

Naiioe-aneea ioaeaaoe eiiieaenfa enoide-aneeo enoi-ieeia

Aadi Aeaenea Aaiaauee- Aadoeiaaa
13.09.2010 a.
Iineaaa ia iafaeaea 11.11.2010 a.

The paper deals with the problems of semantic publications of historical records on the basis of Semantic Web technologies. Such publications provide the texts of historical records in Internet with metadata (additional information). In the field of historical research, different ontologies can be used in order to represent information of historical records as well as metadata related to them. However, the authors of the paper have developed a specific (original) mode of representation of data retrieved from historical records that is focused on the links between evidences retrieved from diverse historical records. Hence, historical events are constituted as systems of relations between different historical objects, which are described in historical sources, and semantic publications should reveal these relations in order to provide researchers with appropriate tools of historical source criticism.

Ca iineaaaiea iafaeuei eao a naye n oediee alaaaeai oodifiaee Naiioe-aneefa Aaaa [Shadbolt et al 2006] oadiei «naiioe oaeuoa a naoe Eioadiao, niaaaxiua aiieieoaeuiui eioidiaoeiui nei, a eaeie-oi noariae ainioiecafiayuei niune oaeuoa a oioe-aeifaae, -eopuee aaiue oaeu. Iineieueo fiaiey e oae epaae, iadauapueonny e naiioe-aneei ioaeaaoeeyi, oaciu, iieiaiea naiioe-aneeo aniaeoia oaeuoa ai iinodifiaey eiae-aneeo eiiinodoeoe. Yoi ideafiae e nouaanoaaiui oace-eyi a niiniaa oaae ioaeaaoee – yaeoedifia ia o-iua adiaeu [Shotton 2009] e oedofiaa aeaeieoae [Baruzzo et al 2009]. Aiea aa Aaad. naiioe, eioiu ia aepraaponny a niaaiaaiuo idiaeo: eniuecfaiea eioodieoaiuo neiaa oadifia, niaaanoaiuo eia e aa «nouaeo-iaaeo-iaaeo» e, iaefia, auaaeiaa a oaeuoa eadadoe niunefiuo aeiea e ioifiaiee iaao ieie. Anee a iadau iaeanoe, a ai adioi nee-aa iadaoapueonny naiioe-aneey naou aieoaa oaeuoa, adaxapua fiaiey i ai, oi oadoe iaoia iafaa i ioaeaaoee, caep-aaonny, ai-iaauo, a danoeaiee aicifiaifnae e ooe-aeiee ea-anoaa ienee eioidiaoe. Ai-adiuo, iyaeyp aeuiiaeoe e iineaaiaiee n iiiiup idiaaod aadiade-aneefa auiaa. A naye n yoei i-aiu calai-eaie auayaeo iadniaeoeaa ia iaeioiu e iineaaiaiey ia yoo oai oaa nouaanoap [Mirzaee et al 2005, Ahonen and Hyvonen 2009], iaiee iauaieyiu eio ioaeaaoee yaeyponny iioiefae, eioiu ia iao aeaeiecaiyounny a oediee idaaaeo – io ioinuo oadifiae-aneeo neiaa fiaiey i iadaiaoiie iaeanoe a aeaa eeanfia, iaueoia, iofiaiee, iadaie-aeie, eiae-aneeo idaae «ane-oi», e o.a. Ca iineaaaiee enoidee e enoi-ieeiaaiaie. A ea-anoaa iaefiaa oacfaiaoiie e oiaaonaeiue -anoi daniaodeaapueonny iioiefaey CIDOC eioide-aneeo niauee n iadniaeeyie, eo dieyie, aiafae-aneiee iaanoi, iiaioaie e iadefiaie adiaie [Doerr 2003]. Ia yoe i ocae oae [Ide and Woolner 2007, Pasin 2007], eioiu ia iafaeaae niaueeif-ideaeieoiaaiue iaoia. Aadiaie noaue auie i enoide-aneeo fiaiee, a eioi niaueey auoiaap ia ocaie naoe, a oieuei aa nacyie, iioiaaiuee naeaaeueuoaie enoi-iee ioaeaaoee ia iiaa iioiefae, caiefaaiuo a oidiao RDF eee OWL, aeaeonny aiaieui caoadaoi aaei. Iyoiio aeoaueiui yaey naiioe-aneeo Wiki-neoi. Iaeaaay oadaeadiue aey Wiki aicifiaifnyie daniaaeaiia niaaiey e daeaeoiaiey Aa-nod. naiioe-aneeo neie. Oae, Semantic MediaWiki (SMW) idainoaeay noaueeuiua noaanoaa oioiaaiee oacfaiee aey auaaie et al 2007]. Oacfa-aiue oaei iadaci oaeuoa iaeo auou idiaadaciia a iaad «oaeia» (oedieoia a oioia RDF). Adaaay iia ycuu – ACE (Attempto Controlled English). Oaeuoa ia oaei ycuu iao auou iadaaeai a oioiee iaefioia iafiaaen eiae-aneee auia n iiiiup eioadidaoaoida ycuu eiae-aneeo au-eieaiee Prolog [Kuhn 2009]. Aey ioaiee aicifiaifnae naiioe aeioiaia i enoidee Aiaaada [Eaiaa e Eociaota 2003]. A naye n oai, -oi Wiki-neoi iadaieoiaai ia niaaiaaiue ycuu, a adaaiaoonne oaeuoa ioeoeny eniuecfaiaou oioiaaiua oadineoiee ia iiaa niaaiaaifia oonfia aeoaeeo. Iaeaa-aiay o iaeioiu adoea adaeoou enoi-iee – iadefia, ocaiaiey ia adanae e iodiaeae ay aeioiaia, nneee a oaeuoa ia «iadaaeapueanny» oaeuoaia oadaiiaou, a oaeaa niaaeiyou aiaoa nooeoioioe e naiioe-aneep oacfaiee, eniuecfaiaou XI naiioe-aneeo ioaeaaoee enoide-aneeo enoi-iee ia ae eniuecfaiaou iia oieuei aey o-aiuo oaeae. Aey iieioaiuo ioa neoi. xoi ae eanaaonny AceWiki, oi adaceoaeuiua noaanoaa ACE ieaeeen ioeiaoi niaaiey n aicifiaifnyie SMW a nee oaeuoa aeioiaia ieaeeeny aicifiaui eou -anoe-i. Aicifiaifne aeueiaeaa eniuecfaiey oaeia iadaaiaa aey naiioe-aneefa. Iineeefia ainooaanoaifia adoea adaeiee aeoi (1656–1666). O.1,2. Aaanaieen, 2003. Ahonen and Hyvonen 2009. Publishing Historical Texts on the Semantic Web – A Case Study // Proceedings of the Third IEEE International Conference on Semantic Computing (ICSC2009). Berkeley, 2009. Pp. 167-173. Baruzzo et al 2009. Baruzzo A. et al. Toward Semantic Digital Libraries: Exploiting Web2.0 and Semantic Services in Cultural Heritage // Journal of Digital Information. 2009. Vol. 10, '6. http://journals.tdl.org/jodi/article/viewArticle/688/576 Varfolomeyev and Ivanovs 2009. Varfolomeyev A., Ivanovs A. Knowledge-Based Scholarly Environment Project for Regional Historical Studies // Interactive Systems and Technologies: the Problems of Human-Computer Interaction. Vol.III. Collection of Scientific Papers. Ulyanovsk: ULSTU, 2009. Pp.273-276. Doerr 2003. Doerr M. The CIDOC Conceptual Reference Module: An Ontological Approach to Semantic Interoperability of Metadata // AI Magazine. 2003. Vol. 24, '3. Pp. 75-92. Ide and Woolner 2007. Ide N., Woolner D. Historical Ontologies // Words and Intelligence II: Essays in Honor of Yorick Wilks. Ed. by Ahmad K, Brewster C., Stevenson M. [S.I.]: Springer, 2007. Pp.137-152. Krötzsch et al 2007. Krötzsch M., Vrandecic D., Völkel M., Haller H., Studer R. Semantic Wikipedia // Journal of Web Semantics. 2007. Vol.5, Issue 4. Pp.251–261. Kuhn 2009. Kuhn T. How Controlled English Can Improve Semantic Wikis // Proceedings of the Fourth Workshop on Semantic Wikis, European Semantic Web Conference 2009. CEUR Workshop Proceedings. Vol.464. [S.I.], 2009. Mirzaee et al 2005. Mirzaee V., Iverson L., Hamidzadeh B. Computational Representation of Semantics in Historical Documents // Proceedings of the XVI international Conference of the Association for History and Computing (AHC 2005). Amsterdam, 2005. Pp.199-206. Pasin 2007. Pasin M. PhiloSURFical: Browse Wittgenstein's Tractatus with the Semantic Web // Wittgenstein and the Philosophy of Information – Proceedings of the 30th International Ludwig Wittgenstein Symposium in Kirchberg. Ed. by Alois Pichler, Herbert Hrachovec. [S.I.], 2007. Pp. 319-335. Shadbolt et al 2006. Shadbolt N., Berners-Lee T., and Hall W. The Semantic Web Revisited // IEEE Intelligent Systems. 2006. Vol. 21, Issue 3. Pp. 96 - 101. Shotton et al 2009. Shotton D. et al. Adventures in Semantic Publishing: Exemplar Semantic Enhancements of a Research Article // PLoS Computational Biology. 2009. Vol.5. 14. e1000361.

<http://dx.doi.org/10.1371/journal.pcbi.1000361> de Waard 2010. de Waard A. From Proteins to Fairytales: Directions in Semantic Publishing // IEEE Intelligent Systems. 2010. Vol. 25, Issue 2. Pp.83 - 88.